

# Harkányi Hírek

2018. DECEMBER IV. ÉVF. / 12. SZÁM

*Harkány Város Önkormányzatának ingyenes havilapja*

## FEJLŐDÉS

Nőtt idén a strandfürdő vendégszáma, és a vendégéjszaka is több volt a korábnál.

## ÉVZÁRÁS

A képviselő-testület tagjait kértük rövid évértékelésre.

## CSÚSZUNK

Nagy sikere van az időszakosan felállított korcsolyapályának és a köré szervezett programoknak.



# Karácsony 2018

Keresztény hitünk alapján elmondhatjuk, a világtörténelem legfontosabb eseménye az Ige megtestesülése Jézus Krisztusban, aki több mint 2000 éve született meg Betlehemben. Ez karácsony a szeretet ünnepe. Minden embere számára meghatározó esemény, hiszen a szeretet olyan közös nyelv, amit mindenki képes felfogni és értelmezni. Jézus születése által lehetővé vált az ember találkozása Istennel, elsősorban itt a földön, majd teljes mértékben odaát az Isten országában.

A Messiás eljövételével az is nyilvánvalóvá vált, hogy az ember nem egyedül kínlódik az élet bajaival, keresztjével, hanem Isten fia megmutatta „Emmanuel” voltát, vagyis, hogy „Velünk az Isten”! Az ünnep alaphangulata a megbékélés és a szeretet. Ezért tartalmában és mondanivalójában minden embert megszólít, mert béke és szeretet nélkül mit sem ér az életünk. Isten fia nem hatalommal és pompával érkezett közénk, hanem egy kiszolgáltatott, védtelen csecsemőben. Azt ígérte, hogy az ő tanítása megváltoztatja a világot, ha az emberek elfogadják azt. Emberformáló erő van benne!

Isten nem szavakat vár tőlünk, hanem tetteket – mert tetteim mutatják meg ki vagyok és mennyit érek! Isten Jézus Krisztusban mutatta meg, mennyit ér számára az ember és ez a világ. Egyszülött fiát feláldozta érte, annak ellenére, hogy a világ nem fogadta be. Nem kapott szállást az emberek között.

Mit gondolnak? Ma kapna-e szállást köztünk? Kinyílna-e valakinek az otthona előtte, vagy ma is csak istállóban jöhetne a világra?

Karácsony azt jelenti: Jézus, befogadlak az életembe, helyed van köztünk és a világban. Annak ellenére, hogy ilyen zűrzavaros a világunk. Ha beengedjük őt az életünkbe, akkor megváltozik bennünk és körülöttünk az élet. Először mi magunk fogunk megváltozni, és érezni fogjuk Isten felénk áradó szeretetét, amit tovább kell adnunk. Ma nekünk kell betlehemi csillaggá lennünk, hogy utat mutassunk az istenkereső embereknek, akik nagyon egyedül érzik magukat a világban.

Áldott, boldog, békés, szeretetben megélt karácsonyi ünnepet kívánok a Harkányi Hírek minden olvasójának!

**Ronta László**  
esperes-plébános

## ELŐSZILVESZTERI

ÉJSZAKAI FÜRDŐ A HARKÁNYI GYÓGYFÜRDŐBEN

DECEMBER 29. 20:00-24:00

### PROGRAMOK:

#### LÁTVÁNYFÜRDŐ:

- színes fények
- színes italok az ital- és koktélbárban
- szauna ceremónia

Belépő:  
**1250 FT**

**AJÁNDÉK  
MASSZÁZS**  
az első 25 vendég  
számára

AZ ÜNNEPI RITMUSOKRÓL  
GONDOSKODIK:  
**DJ DULY**

#### 2. SZÁMÚ GYÓGYMEDENCE:

- a kinti részen halk relaxációs zene és színes fények
- a benti részen meghitt csend és nyugalom

Belépés a főbejáraton (Bajcsy-Zsilinszky utca). Kapuzárás 23:30-kor.

A rendezvény ideje alatt ételt és italt a Gyógyfürdő területére behozni tilos!

A programváltoztatás jogát fenntartjuk! • [info@harkanyfurdo.hu](mailto:info@harkanyfurdo.hu) • [www.facebook.com/harkanyfurdo](http://www.facebook.com/harkanyfurdo)



## FEJLŐDÉS ÉS BŐVÜLÉS

**November végén köszöntötték a félmilliomodik vendéget a strandon, s a vendéglétszám a decemberi adatok alapján emelkedett a tavalyi évhez képest. A fürdő kiemelt programjai, valamint sokrétű marketingmunkája is hozzájárult a növekedéshez. Marosi Andrást, a Harkányi Gyógyfürdő Zrt. igazgatóságának elnökét kérdezzük az elért eredményekről.**



### Hogyan értékelné a Harkányi Gyógyfürdő mögött álló évet?

A Harkányi Gyógyfürdő Zrt. novemberben köszöntötte a félmilliomodik látogatóját, december elején pedig a fürdő beléptetett vendégszáma túlépte az 530 ezret. Ezzel ugyan csak kis mértékben haladtuk meg a 2017. évben ugyanezen időpontig beléptetett vendégek létszámát, azonban a kiemelkedően esős júniusi és júliusi időjárás, valamint a folyamatos felújítási munkák miatt bezárt medence- és épülettér tükrében ez jó eredménynek számít.

Az Év Fürdője versenyben is évről évre kiemelkedően szerepel a Harkányi Strand- és Gyógyfürdő, ahol idén – a korábbi évekhez képest hangsúlyozottan erős versenyben – a hatodik helyen végzett a fürdő.

Ráadásul nem csak sikerült megőrizni a Magyar Fürdőszövetség által működtetett védjegyminősítés idei felülvizsgálatán a fürdő 2015. évben – szabályozásbeli változás miatt – átsorolt 4\*-os minősítését, hanem az ellenőrök javaslatára felvetődött a strand 2019. évi átsorolása 5\*-os minősítésbe, amely igazolja a fejlődést. Ezek az eredmények a folyamatos fejlesztéseknek köszönhetőek.

### Ha már a fejlesztéseket említi, milyen változás történt 2018-ban?

Elsőként is megindult a II. épület rekonstrukciója, amelynek keretében szaunavilág, étteremfejlesztés, új büfé, pihenő területek kialakítása és egy új öltözőrendszer kialakítása is szerepel. Mindez a vendégek kényelmi szintjének növelését szolgálja, ami jobb megítélést eredményez majd a fürdőnek, és még előkelőbb helyre számíthat a strand és a gyógyfürdő a következő évek megmérettetéseiben. Ráadásul ezzel az átadott Gyermekvilág-épületkomplexum is elnyeri végső formáját.

A nagyberuházásokon és a 2017-ben kivitelezett felújítások fenntartásán túl idén megújult a kabinsor és annak környezete is. A festés és a tetőcsere mellett közel 1700 négyzetméteren került ki új térkő. A zöldterületek csinosításánál is elsődleges szempont a vendégek kényelmi szolgáltatásainak bővítése, ismét virágarzenállal borítottuk be a strandot, a gyepfelületek minőségi javítására bővítettük az automata öntözés és a robotfű-

nyírók által művelt területek nagyságát. Újranyitottuk a Baba-Mama Parkot, ahol több mint száz gyermeknek nyújtottunk plusz élményt a nyári szezonban. A strandon található játszóteret felújítottuk. Új padok, szemetes edények és hintaágyak is kikerültek, a vendégek meglepedésére.

### Milyen programokkal kedveskedtek idén a vendégeknek?

Az, hogy sikerült a vendéglétszámot a sok negatív hatás dacára is megtartani, nagyban köszönhető a fürdő marketingstratégiájának és programszervezésének, programkínálatának is. Idén több olyan rendezvényt szerveztünk, amelyek előtérbe helyezték a családokat, valamint számos, a korábbi évben bevezetett rendezvény is megjelent a 2018-as kínálatunkban.

A hosszú hétvégeken színes programokkal vártuk a vendégeket. Visszatérő elemei a programkínálatnak az éjszakai fürdőzések, melyeket az egész év során sokan vesznek igénybe. Nagy sikerrel zárult a 25. Fürdőfesztivál is, ahol három napon keresztül minden nap, minden korosztálynak plusz programokat kínáltunk. Nagyon jó döntésnek bizonyult az augusztus 20-i hosszú hétvégi programsorozat újbóli megszervezése, mert nagy sikert arattak a koncertek, a programok és a tűzijáték is.

A fentiek mellett, a közös marketingszemléletnek megfelelően, részt vettünk a Magyar Fürdőszövetség által meghirdetett programokban is. Így strandunk csatlakozott a „Szökjön ki egy fürdőbe!”, a „Víz világnapja” és a „Strandok éjszakája” programsorhoz.

Végezetül sikerrel zajlik a vendégeink közt 2018-ben elindított, lojalitást erősítő nyere-ményjátékunk is. A játék lényege, hogy akik belépőt vásároltak, regisztrálhattak a végső sorsolásra, ami hamarosan lezárul. Itt kiemelt ajándékokat nyerhetnek a gyógyfürdő újonnan szerződött stratégiai partnereinek termékeiből.



### Mivel zárná a gondolatait?

Hiszünk és bízunk a sikeres évzárásban, aminek pontos adatait a májusi mérleg elfogadása után tudjuk majd hitelesen a nagyközönség elé tárni. Addig is már javában készülünk a következő évre, így – a megszokott szolgáltatásokon túl – ismét színes programokkal és számtalan nyere-ményjátékkal várjuk majd a vendégeket. Hiszen a fürdő fejlődése megindult egy úton, és azt az utat töretlenül be is fogja járni – minden kedves vendégünk teljes meglepedésére.

## BAKSAI TAMÁS:

### A BÉKESSÉG VISZI ELŐRE A KÖZÖSSÉGET

**Számos hírt hallott a lakosság 2018-ban az önkormányzat által elnyert pályázatokról, fejlesztésekről. Azonban a hosszas bürokrácia miatt ezek megvalósítása csúszik. Évzáró beszélgetésünkben a küszöbön álló építkezésekről is kérdeztük a város polgármesterét.**

#### Milyen volt a 2018-as év?

Ha röviden szeretnék válaszolni, akkor azt tudnám mondani, hogy nagyon kemény év áll mögöttünk, nagyon sok munkával. Ennek a munkának már látszanak az eredményei, de számos esetben a munka gyümölcse, a beruházások, fejlesztések napjainkban indulnak el, vagy éppen most is zajlanak.

#### Mire számíthatunk 2019-ben?

Nem lesz sokkal könnyebb, mint az ideai vagy a megelőző évek. Az uniós fejlesztéseket próbáltuk elosztani időarányosan, hogy folyamatosak legyenek a beruházások a városban, de a pályázati bírálatok, az eredményhirdetések összetorlódtak, és szinte az összes döntés azonos időszakban jelent meg. Ez azt eredményezte, hogy minden elnyert pályázatunk munkafolyamata egy időben indult meg. Jelenleg tizennégy futó pályázata van az önkormányzatnak. Ezen kívül vannak olyanok, amiket elnyertünk, de még nem indult el a megvalósításuk.

#### Mit lehet tudni a fürdőberuházásról?

Harkány lényegi eleme a fürdő, ez hozza el a lakosoknak azt a fajta jólétet, amit elvárnak tőlünk. Nem hiába hívták sokáig Harkányfürdőnek a települést. Szerintem ez jól megfogalmazza a város alapértékét. A korábbi városvezetések nem fordítottak elég figyelmet a fürdőre, ezen próbáltunk javítani ebben a ciklusban.

Nem kevés politikai kapcsolatot mozgattunk meg azért, hogy a 2007-2013 közti uniós fejlesztési ciklusban elmaradt fejlesztéseket be tudjuk pótolni. Ebben a ciklusban nem kevés támogatást szereztünk a fürdő fejlesztéséhez. Ez egy nagy és embert próbáló feladat volt, mert mindenhol az jött vissza, hogy most nincs fürdőfejlesztés forrás, amikor meg volt, akkor a város nem élt vele. Azt tudtuk tenni, hogy több csatornán elindítottuk a harkányi fürdő fejlesztésének terveit, és hírt adtunk céljainkról, elképzeléseinkről. Bebizonyítottuk, hogy a mostani ciklus testülete a hivatallal, fürdővezetéssel kiegészülve eltökélt a fejlesztés mellett. Mindehhez megteremtettük a stabil



gazdasági működést az önkormányzatnál és a fürdőnél is. Így láthatták a döntéshozók, hogy nem feneketlen kútba kerülnek a megítélt források. Most elmondhatjuk, hogy közel kétmilliárd forintot sikerült elnyernünk a fürdő fejlesztésére. A fürdő reorganizációja megtörtént, mára anynyi tartalékot képzett, hogy egy összegben képes lenne visszafizetni az összes hitelét. Ez alapján akár hitelből is lehetne fejleszteni. Mi azonban azt szeretnénk, hogy minél nagyobb politikai támogatást érjünk el a kormánytól, így elérve azt, hogy a most elindított folyamatok itt ne álljanak meg, s további fürdőfejlesztésben reménykedünk.

#### Melyik elnyert pályázatra, pályázatokra büszke?

Röviden? Mindegyikre. Azonban ha valamiféle rangsort szeretnék felállítani, akkor a fürdőre fordítható elnyert forrásokat és a fürdőfejlesztést tenném az első helyre.

A városban építkezés folyik, a fürdőberuházás keretében július közepén elindult a II. épület rekonstrukciója. Egy újabb kormányhatározat alapján változott a támogatási összeg és a megvalósítási időpont. Jövő év február 7-én elkezdődik a terület műszaki átadása, majd ezt követően történik meg az épület üzembe helyezése. A másik nagy építkezés a Zsigmondy sétányon lesz. Ez jóval összetettebb beruházás annál, mint ahogy kívülről szemlélve látszik. Egész pontosan tizenegy tervezői szakágnak kellett tervet készítenie erre a területre, ez nagyban lelassította a folyamatot. A következő lassító tényező a közbeszerzési kiírás volt. Örömmel jelenthetem, hogy ha minden jól megy, akkor január közepén eredményt tudunk hirdetni, így kezdődhet a beruházás. A megvalósításra nyolc hónap áll rendelkezésére a győztes kivitelezőnek. Az átadási folyamatok végén pedig úgy tervezzük, hogy decemberre használatba vehetjük a Zsigmondy sétányt.

Építkezés veszi kezdetét az Kossuth és Ady utca kereszteződésében, ahol körforgalom épül. Ennél a pályázatnál a Közútkezelő a fő megvalósító, s jelezték, hogy a kiírt közbeszerzés csúszása miatt csak a tavaszi időszakban tudnak nekiállni a munkának. Itt is alacsonyban lettek számítva a költségek, így a városnak többet kell áldoznia majd



erre, de meg tudjuk valósítani saját forrásból a költségek pótlását. Mintegy nyolcmillió forinttal támogatja az önkormányzat ezt a munkát. Jövőre elindul a piac őstermelői szakaszának fejlesztése is. Lezárult a Kossuth utcai „torzó” épület jogi vitája is. Itt is megindulhat az értékesítési folyamat, s ha az sikeres lesz, akkor végre-valahára befejeződhet az épület megvalósítása. Az ipari park fejlesztése is elindul, így itt is gépekkel találkozhatnak majd a lakosok.

Ezekre mind büszkének lehetnek a harkányiak, csakúgy, ahogy a már megvalósított és befejezett fejlesztésekre is. Csúszdapark épült a strandon, a Lepke medence és a környezet is megújult. A művelődési ház és a sportcsarnok is komoly korszerűsítésen esett át, ahogy az egészségház is. Megnyílt a bölcsőde, egyszóval van mire büszkének lennünk.



### **Az önkormányzat működését a költségvetése határozza meg. Hogyan zárják a 2018-as évet, illetve mik a 2019-es sarokszámok?**

A költségvetés csak számokat takar, de a mögötte lévő megvalósulás sokkal fontosabb. A 2018-as év jól sikerült, a beruházásaink mennek, minden olyanra jutott, amit beterveztünk. Két nagyobb csaldásunk van. Az egyik a sok energiát elnyelő szilárd hegyi út megépítésének tervezete, előkészülete. A pályázati forrás is rendelkezésre állhat, és örömteli, hogy több mint 150 birtoktulajdonossal sikerült megegyeznünk. Azonban – jó magyar szokás szerint – akadt három-négy, akik nem voltak hajlandók aláírni a nyomvonal megépítéséhez szükséges iratokat. Itt egy teleksarok, ott egy útban lévő villanyoszlop áthelyezése, s hasonló, nem nagy horderejű kérdésekben kellett volna egyezsége jutnunk, azonban nem sikerült. A másik az szinte a legelső pályázatunk, a „muslinca sor” újjászületése. Megtörtént a városképet elcsúfító omladozó épülethez való elbontása. Elkészültek az építési tervek. Benyújtottuk a pályázatunkat, s a mai napig lóg a levegőben. Nem kapunk információt azzal kapcsolatban, hogy nyertünk, vagy sem. Nem utasították el, de pozitív döntésről sem érkezett hivatalos tájékoztatás. Így a megújuló Zsigmond sétány mellett nem tudunk előrelépni a fürdő főbejáratának is számító utcaképpel.

### **A költségvetésben a kiadások mellett a bevételek is fontosak. Hogyan alakult a 2018-as év?**

Azt lehet mondani, hogy az adófizetési trendek megfordultak az elmúlt évekhez képest. Évek óta fokozatosan nő a vendégéjszakák száma, így az ebből keletkező idegenforgalmi adó is. Öröm az örömben, hogy az idegenforgalmi adóhoz rendelt állami támogatást lecsökkentették, így hiába emelkedik a befizetett adó, mégis csökken ez a szám a költségvetésben. Azonban az adófizetés tekintetében elmondható, hogy október 30-ra minden befizetendő adó befolyt az önkormányzatnak. Erre korábban nem

volt példa. Mindenképpen köszönet illeti az adóteherrel rendelkező harkányiakat. Rendre beért minden, és ez tette lehetővé, hogy ennyi projektben tudtunk gondolkodni és elindítani a pályázatokat. Nem azért kell aggódnunk, hogy mikorra fizetik be az elmaradásokat, hanem előre tudtunk tekinteni. Nagyon jól alakulnak a számok. Nőtt a vendégéjszakák száma, a strand vendégeinek száma, a parkoló autók száma. Ez a folyamatos növekedési hajlam, illetve a pontos adófizetés arra ösztönöz bennünket, hogy ahol tudunk, ott kedvezünk is a helyi lakosoknak. Az év utolsó testületi ülésén fogjuk megtárgyalni azt a parkolódíj-kedvezményt, amivel a helyieknek szeretnénk meghálálni a bizalmat. Úgy gondolom, ebben a testület egyhangúan fog dönteni.

### **A városvezetés nemcsak pályázatokról és adókról szól, hanem gyakran ennél jóval lényegibb kérdésekről. Milyen szociális programja van az önkormányzatnak?**

A vendégeken túl a lakosságra is igyekszünk odafigyelni. Kiemelkedő rendezvénye volt az önkormányzatnak az Idősek Napja. Az elmúlt évek legnagyobb lélekszámú effajta rendezvénye volt. De mondhatnám a Nőnapot, ahol szintén sokan jelentek meg. A nyugdíjasklub is folyamatosan működik, ahogy több civil kezdeményezés kapott – jogi értelemben is szervezett keretek közt – önkormányzati támogatást. A művelődési ház szerepvállalásával ugyanis megalakult az a helyi kezdeményezéseket segítő civilszervezet, ami lehetővé teszi a néptánc csoport, a nyugdíjasklub, az énekkar hatékony támogatását. Karácsony közeledtével pedig a segítségre szorulókat tűzifával támogatjuk. Idén 98 köbmétert kaptunk, amit a napokban kezdenek kiosztani a városgazdálkodás munkatársai. Az idei esztendőben is nagy számban jelentek meg a városban a mikulások, a kisgyermek öröme. Szintén a gyerekek öröme, idén az adventi időszakban egy új kezdeményezéssel sikerült színesítenünk a karácsonyvárást: üzembe állt a korcsolyapálya. A visszajelzések azt mutatják, hogy nagyon sok harkányi fiatal és idősebb próbálja ki ezt a sportot. Karácsony közeledtével pedig az önkormányzat eljuttatja az idősebbeknek azt az ajándékcsomagot, amivel szeretnénk jelezni feléjük, hogy gondolunk rájuk és megköszönjük munkásságukat. Az év során az idősek mellett igyekeztünk a fiataljainkra is figyelmet fordítani. Idén először kaptak elismerést a helyi iskola diákjai közül azok a harkányi fiatalok, akik tanulmányaikban, sportteljesítményükben példaként szolgálhatnak társaik számára.

### **Közeledik az év legszebb ünnepe. Hogyan készül rá?**

Az idei év különösen szép ajándékkal lepett meg bennünket, hisz megszületett a második gyermekünk. Így a karácsonyvárás és az ünnepi időszak a gyermekeimről fog szólni. Karácsony közeledtével békességet kívánok mindenki szívébe. Ez viszi előre a várost és a közös ügyeinket, a közösséget. Nem a feszültségkeltés. A jövő évre pedig kérem a lakosság nagy-nagy türelmét, mert indulnak a beruházások és az építkezések.

# KECSKEMÉTHY PÁL:

## AZ EREDMÉNYEKET KÖZÖSEN ÉRTÜK EL

**Kecskeméthy Pál alpolgármester a város külkapcsolataiért felelős képviselő a testületben. Év végi beszélgetésünkkor kitért arra is, hogy melyek azok a külföldi ötletek, melyeket Harkányra formázva megvalósítottak, illetve a jövő tervei közt szerepelnek.**

### Melyik döntés volt 2018 legnehezebbje?

Nem a döntések meghozatala a nehéz, mivel megvan a közös cél: Harkány fejlődése, ráadásul egy nagyon egyetemes és jó csapat – itt a városvezetésre gondolok – áll ezek meghozatala mögött. A közbeszerzési eljárások nehézsége mellett, sajnos szembesülnünk kellett azzal is, hogy pár rosszakaró ember a városunkban mennyi kárt tud okozni rosszindulatával, feljelentéseivel, tudálékosságával. Mindez plusz munkát ad, és rengeteg energiát vesz el az amúgy is leterhelt apparátusunktól. Nehéz megértetni a lakosság ezen részével, hogy mindig a legoptimálisabb döntést igyekszünk meghozni az adott körülmények között.

### A város külkapcsolatokért felelős alpolgármestereként utazásai során találkozott-e olyan ötlettel, amiket szívesen látna Harkányban is?

A mai világban már nem kell „feltalálni a spanyolviaszt”, hanem nyitott szemmel kell járni, és a jól működő dolgokat, ötleteket kell átültetni a városunk adta lehetőségek közé. Sokan azt gondolják, hogy ami egy 50-100 ezres lélekszámú városban működik, az a mi 4000 fős településünkön is ugyanúgy alkalmazható. Fontos, hogy tudjuk a helyünket és felmérjük az adottságainkat, és egy-egy ötletből csak annyit emeljük át, amennyit elbír a városunk. A megálmodott és megépített komplexumok – bármi is legyen (focipálya, fedett uszoda, élménypark, városkép,) – elkészültük után mind-mind rengeteg üzemeltetési és karbantartási költséget hoznak magukkal. Ehhez a mi városkánk adóbevétele szűkös, tehát ésszel, alaposan átgondolva kell használni a tervezhető és az ad hoc lehetőségeinket.

Konkrétan, a mi ciklusunk elején kialakított Harkányi Városgazdálkodási Zrt. is egy olyan példa, amit a német Bruchköbel testvérvárosunk városgondnokságának üzembejárása és információátadása előzött meg. Itt az erőnkhez és a lehetőségeinkhez mért részeket megvalósítottuk, a további fejlesztések pedig a rövid és hosszú távú célok között szerepelnek. A ciklus elején kialakított élménycsúszdák valamint a gyermekvilág létrehozását is megelőzte nem csak azon testvérvárosok (Tusnádfürdő, Hajdúböszörmény) meglátogatása és a velük való információcsere, ahol strandfürdő található, hanem célzottan azon fürdők látogatása is, amelyek rendelkeznek élményelemekkel. A fürdők fejlesztése sem áll meg ezen a ponton, a jelenleg is tartó felújítást követően – ahogy



lehetőségünk és további források engedik – még több élményelem kialakítását és az időközben összeszedett ötletek egy részének megvalósítását tervezzük.

A „Harkány zöld belváros” (Zsigmond sétány és Őspark rekonstrukciója és új funkciókkal bővítése) kivitelezése ez év végén, 2019. év elején elindul – előre is szeretném kérni a lakosság türelmét és megértését a munkálatokkal adódó kellemetlenségek miatt. Ennek egy fontos eleme a kalandpark szintű játszótér kialakítása, aminek ötletei részben a külkapcsolatok miatti utazásoknak köszönhetőek. Már nagyon várom, hogy elkészüljön, kiemelkedő lesz a régió játszóterei közül.

### Melyek azok a döntések, amiket sikeresnek, a város szempontjából előremutatónak ítélek?

Visszatekintve az évre és a ciklusra, elégedett vagyok az eddig meghozott döntésekkel; persze minden lehetne még könnyebb és még jobb, de úgy érzem, kihoztuk a lehetőségekből, amit csak lehetett. Abban csak reménykedni tudok, hogy mindenki látja, hogy jó irányba haladnak Harkány dolgai. A városvezetés részéről befektetett sok munka, energia, idő meghozta a gyümölcsét, és a folyamat még nem ért véget. Az, hogy az egyes beruházási elemek megvalósulása az elképzeléseinkhez képest kicsit lassabb tempóban folyik, mint ahogy a ciklus elején valamennyien gondoltuk, nem gátol abban, hogy töretlen hittel és tenniakarással haladjunk tovább a megkezdett úton.

### Milyen tervekkel várja a következő évet?

Örömmel tölt el, hogy egy fejlődő, szép fürdővárosban élhetek, ahol az infrastrukturális fejlesztések mellett dinamikus fejlődik a közösségi élet is. Az eredményeket pedig közösen értük el, de a fejlesztéseket nem csak létrehozni kell, hanem meg is kell tartani. Köszönöm a lakosság hozzáállását, és kérem a jövőben is az együttműködő segítséget. A képviselő-testület, a polgármester és a hivatali apparátus készen áll arra, hogy folytassuk, amit elkezdtünk, ez mindannyiunk érdeke. Az év vége felé közeledve pedig egyúttal megragadnám az alkalmat, hogy Isten segédelmével békés karácsonyt kívánjak mindenkinek, és sikerekben gazdag új esztendőt!

## MONOSTORI ZSOLT:

### ÚJRA VAN ÉRTÉKÜK A HARKÁNYI INGATLANOKNAK

**Monostori Zsolt képviselő év végi beszélgetésünk során kiemelte, hogy bizakodásra ad okot a növekvő vendéglétszám. Az idegenforgalmi adó és a strand értékesített jegyszámának emelkedése azt mutatja, hogy a várospolitika helyes lépései és a folyamatos fejlesztések eredményesek voltak.**

#### Mik voltak az idei év nehézségei?

A 2018-as esztendő – akárcsak az előző évet – a városunk jövőjét alapvetően meghatározó mérföldköveket tartalmazó esztendőnek tekintem. Habár nem pont úgy alakultak az események, ahogy azt eredetileg terveztük. Az élet néha felülírja dolgainkat. Gondolok itt elsősorban a várost és a fürdőt érintő fejlesztések kapcsán az elhúzódozó közbeszerzési eljárásokra, amelyeknek következtében a kivitelezési munkálatok csak később tudnak elkezdődni. Jelenleg a fürdő kettes épületének rekonstrukciója folyik, melynek kapcsán új öltözőkkel, szauna-parkkal, csobbanómedencékkel, jakuzzikkal, Kneipp-féle medencével, felújított napozóval bővül a kínálat a fürödni és pihenni vágyó vendégek számára. Reményeink szerint az építkezés kora tavasszal befejeződik.

#### Mik azok a folyamatok, amik meghatározzák egy fürdőváros mindennapjait?

Láthatóan és érezhetően megnőtt az idelátogató vendégek száma, és ezt az idegenforgalmi adóbevételek emelkedése is jól tükrözi. Az ingatlanárak emelkedése is elkezdődött. Újra van értékük a harkányi házaknak, és a lakosság szám is növekedést mutat. A fürdő látogatottsága is emelkedett. Ezt a kedvező időjárás mellett a létesítmény fejlesztése is elősegítette. A végrehajtott innovációk közül gondolok itt a felújított lepke-medencékre, a tavalyi esztendőben megépített, és az azóta is töretlen népszerűségnek örvendő csúszdaparkra. Megújult a fürdő környezete is: többek között új gyepszőnyeg, új térburkolati szakaszok. A kertészek szakzerű munkájával létrehozott új virágszigetek, az új pálmák, banánfák látványosabbá, élvezhetőbbé tették fürdőnket.

#### Milyen feladatok várhatóak 2019-ben?

Számos pályázatunk előkészítési szakasza zárul le a közeljövőben, és kezdődhet el a megvalósítás. Ezek között említem a Zöld város kialakítása nevű programot, melynek köszönhetően megújul a Zsigmondy sétány és az őspark. Itt az útburkolat cseréje, új szabadtéri színpad építése, interaktív szökőkút és ivópavilon felállítása fog megtörténni jövőre. A megújult ősparkban a gyermekek számára egy kalandparkot építünk számos elemmel, köztük egy óriás csúszdával. A jövő esztendőben kezdődik a körforgalom építése, ezáltal a város egyik legbalesetveszélyesebb kereszteződése válik biztonságosabbá. Szintén jövőre újul meg a piac őstermelői része és a



volt autószerelv épülete. Várhatóan jövőre megkezdődik az ipari park építése is, ahol a különböző vállalkozások telephelyei mellett helyet kap majd a város gondnokságunk is. Hamarosan befejeződnek az Esély Otthon elnevezésű program kivitelezési munkálatai, mely során öt lakás kerül kialakításra. Itt szeretném elmondani, hogy köszönet illeti a polgármesteri hivatal minden munkatársát, hiszen a pályázatok előkészítésében – a napi rutinfeladatok és a testületi anyagok előkészítése mellett – sokszor erőn felül is teljesítettek.

#### Mit vár a következő évtől?

A 2019-es esztendőtl azt remélem, hogy sikerül forrást találnunk a fürdő hármask medencéjének felújításához, és végre lesz újra téli strandfürdők számos elemével, csúszdákkal, sodrófolyosóval, pezsgőpaddal, ugrótoronnyal, és minden olyan dologgal, ami egy mai modern fürdőnek kelléke kell legyen. A következő év a várakozás időszaka, ahogy a mostani, adventi időszak is a várakozás ideje. A karácsonyi ünnepek közeledtével minden olvasónak kívánok szeretetben megélt, áldott, békés boldog karácsonyt, és sikerekben gazdag új esztendőt!

## TÁMOGATJÁK AZ IDŐSEKET

**Decemberben kezdte el kézbesíteni a harkányi önkormányzat a szociális ételmisszercomagokat. A hónap során a természetbeli juttatást minden 70 éves illetve annál idősebb harkányi lakos megkapja, így az idősek otthonának lakóihoz is eljut.**

A természetbeli támogatás juttatásáról a legutóbbi ülésén döntött a város vezetése a szociális és gyermekjóléti rendeletnek megfelelően, többéves hagyományt követve. A 14 év alattiak számára adott mikuláscomagokkal együtt hárommillió forintos keret felhasználása mellett határoztak. Az idősek comagjában az alapvető ételmisszerkek között tészta, liszt, rizs és cukor, emellett tea, szaloncukor, ételízesítő és kakaó is helyet kapott. Remmert Ferenc alpolgármester jelezte, a hagyományoknak megfelelően folytatódik a városban élőkre való odafigyelés.

## REMMERT FERENC:

### FOLYAMATOS A KÖZTERÜLETEK FELÚJÍTÁSA

**Remmert Ferenc alpolgármester a testületi tagok mellett a gyakorlati megoldásokban segíti a polgármesteri hivatal munkáját. A folyamatos döntés-előkészítések illetve a meghozott döntések végrehajtása során az operatív munkát felügyeli a városban. Év végi beszélgetésünkben kiemelte a megvalósult út- és járdafelújítást, az intézmények karbantartását és a szociális területen folytatott segítségnyújtást.**



#### Melyek voltak az év nehezebb döntései?

Az idei év az elnyert pályázatok pénzügyi kereteinek felhasználásával, a pályázatok lebonyolításával telt el a hivatal részéről. Itt sokszor találkozott a testület egy-egy elnyert forráshoz tartozó közbeszerzés kiírásával. Volt, amit többször kellett tárgyalni a folyamatos jogszabályi változások vagy a komoly áremelkedések miatt. Ez rengeteg plusz munkát és papírmunkát igényelt a hivatal részéről. A hivatali munka mellett számomra a városgazdálkodás feladatainak koordinálása jelentette a nagyobb feladatot, mint városgazdálkodásért felelős alpolgármester, illetve a városgazdálkodási zrt. felügyelőbizottságának elnöke. A városgazdálkodás felel a közterületek rendbentartásáért, gondozásáért, de ezek a dolgozók végzik a virágosítást, vagy például a most következő időszakban a hőeltakarítást és előtte a télre felkészülést. Itt a legnagyobb probléma a létszámhiány. Míg tavaly közel száz közfoglalkoztatottat tudott alkalmazni a városgazdálkodás, addig idén nagyságrendileg húsz fő felvételére nyílt lehetőség, mert az üres álláshelyekre egyszerűen nincs jelentkező. A kialakult helyzetet gépesítéssel próbálta megoldani a vezetés. A közfoglalkoztatottak létszámának országos csökkentése mellett régiókat az elvándorlás is sújtja, s ez a probléma a hivatalnál is megmutatkozott.

#### A létszám- illetve munkaerőhiány mellett is az idei évben sikerült több felújítást városi erőforrásokkal elvégezni.

A város virágosítása kapcsán mindenképp el kell mondanom, hogy a cég elindult egy olyan irányba, ami beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Több fűtött fóliasátorban neveljük a virágokat, melyek most már évről évre színesítik a közterületeinket. A virágosítás mellett elkezdtük a közterületen lévő padok felújítását, cseréjét. A téli időszakra a városgazdálkodás telephelyére kerültek, itt a teljes faszerkezet kicserélésre, átfestésre kerül, hogy tavaszra színvonalas pihenőhelyekkel fogadjuk a vendégeket. Minden évben állagmegóvást végzünk a Szent István utcában található talpasházon, ez idén sem maradt el. A temető területét is folyamatosan karbantartjuk, gondozzuk. Itt elkezdődött a zöld aljnövényzet rendbetétele, de a ravatalozóra is nagyobb összeget fordítunk. Próbáljuk méltóképpen gondozni halottaink emlékhelyét.

A ravatalozó mellett felújítjuk a katolikus temető bevezető útját és ezen temető legelhanyagoltabb részén az eldől, összeborult sírköveket is rendbe tesszük, helyreállítjuk. A ravatalozó előtti „temető bejárat” egy nagy kovácsoltvas kapubejáratot kap. Szeretnénk a gépkocsival behajtást kiküszöbölni, mert sajnos gyakran előfordul, hogy autóval ráállnak a sírkövek talapzatára, vagy letolatják azokat.

#### A városban is számtalan út- és járdafelújítás történt, de legalább ennek a duplájára ráférne a rendbetétel. Melyek a következő tervezett felújítások?

A városban az óvoda mellett lekavicsozásra került egy terület, hogy az eddig is parkolóknak használt részen ne a fűben és sárban kelljen kiszállniuk a szülőknek. Ez ideiglenes megoldás, de mindenképp szükséges, mert az óvoda megnyitása óta nincs megoldva az intézmény parkolóhelye. Egy sikeres pályázatnak köszönhetően az egykori gépállomás-telepen kialakul egy központi városgazdálkodási épület, telephellyel. Ha ez elkészül, akkor felszabadul a Dankó Pista utcai önkormányzati terület, amely a Kossuth utcára fut ki. Itt kerülné kialakításra egy központi parkoló az óvoda környezetében, a Dankó Pista utcát pedig meg lehet majd közelíteni a Kossuth utcáról, így az ott élők sem szenvednek a reggeli és délutáni csúcsforgalomban. Ez sajnos nem megy egyik napról a másikra, de a lehetőség adott, amit a mostani testületnek sikerült elérnie, s az elmúlt húsz év gondja oldódik meg ezzel. Szintén közel ennyi idő problémája megoldása a HPC épülete előtti járdaszakasz felújítása. A közeljövőben itt is megkezdődnek a munkák, de sok közmű megy a föld alatt, így itt a tervezésre várunk. Az idei évben azonban sok helyen végeztünk a munkákkal: a teljesség igénye nélkül felsorolva, elkészült a Kossuth utca művelődési ház felé eső részén a kátyúzás, az iskola környékén a parkolóhelyek bővítése érdekében a vízelvezető árkok lefedése. Itt folytatjuk a munkát, és az iskola zöldterülettel határolt, háromszög felé eső részén is további parkolókat alakítunk ki.

#### Az utak és járdák mellett az önkormányzat intézményei is megújultak. Itt milyen folyamatok voltak?

A sportcsarnok több elnyert pályázatnak köszönhetően újult meg. Itt előrelépés a fűtés korszerűsítése, ahogy a hivatalban is. A hivatalt próbáltuk ügyfélbaráttá alakítani,



térkövel borítottuk le a parkoló teljes területét, és a hivatalban folyó munkavégzés feltételeit is javítottuk.

A művelődési ház is – több sikeres pályázatnak köszönhetően – teljesen megújult, korszerűsítettük a nyílászárókat, szigeteltük az épületet. A szomszédságában található egykori bolgár múzeum épülete méltán viselheti ezentúl a díszterem elnevezést, mert teljesen felújítottuk az épületet, s az eddig kihasználatlan komplexumot újra funkcióval láttuk el.

### December az ünnepvárás, a készülődés hónapja, hogyan készülnek az év végére?

Túl vagyunk a mikuláscsomagok célba juttatásán, s örömteli az a kezdeményezés, ami jó pár éve hagyománnyal bír a városban: Mikulások viszik ki a gyerekeknek a cso-

magokat. Évről évre több jelentkező van erre a hálás szerepre, ez idén is így volt. A gyerekek mellett az idősekre is gondolunk az ünnep közeledtével. Közel hétszáz csomagot visznek ki az önkormányzat munkatársai karácsonyra. Emellett a szociális tűzifa is megérkezett és kiosztásra kerül decemberben és jövő januárban. Az év végére több helyen új szabadtéri alkotás is kihelyezésre került, több műalkotás megújult az idei évben, és továbbiak felújítását is tervezzük. A decemberben felállított korcsolyapálya is igazi üde színe a karácsonynak. Bízom abban, hogy ezek a változások a lakosság meglegedését szolgálják, és hasonló sikerekkel folytatjuk az új évet. Itt ragadnám meg a lehetőséget is egyben, hogy boldog karácsonyt és sikerekben gazdag, békés új esztendőt kívánjak a város lakosságának!



## ZENETANÁRI HANGVERSENY

Huszonöt éve kezdődött a hangszeres oktatás a harkányi általános iskola zeneiskolai tagozatán. Részben a jubileum, részben a közelgő karácsony alkalmából adtak ünnepi hangversenyt a zeneiskola művész-tanárai november végén. A már ismert arcokon kívül az intézmény új pedagógusai is bemutatkoztak. A színvonalas szóló és kamara produkciók után a Harkány Big Band karácsonyi dalokból összeállított rövid műsorát hallgathatta meg a közönség.



Fotó: Kacsúr Tamás

## CSÚSZUNK



December elején megnyitotta kapuit a Bartók Béla utca sarkán felállított korcsolyapálya. A január 4-ig üzemelő műjégpálya időjárástól függetlenül használható, ugyanis nem fagyos jéggel, hanem azzal teljesen megegyező menettulajdonságú, szintetikus anyaggal van fedve.

A Harkányi Turisztikai Egyesület és a művelődési ház szervezésében ragadja el idén Harkányt az adventi hangulat: a Bartók és Kossuth utca sarkán lévő téren korcsolyapálya, áru- és adventi koncertek hozzák el az ünnepi hangulatot.

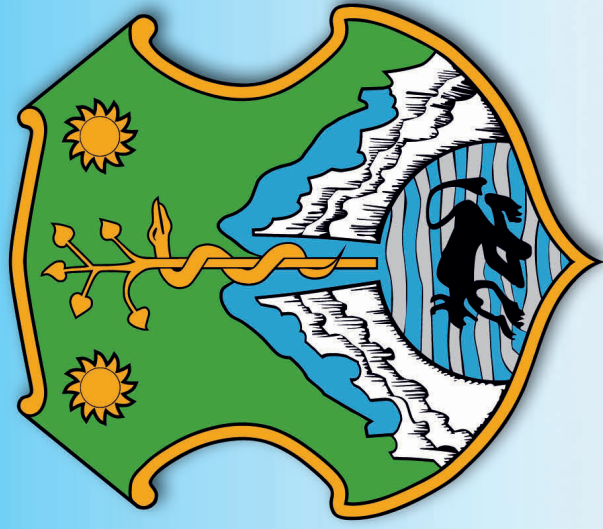
A hétfőtől csütörtökig 15 és 20, vasárnap pedig 13 és 20 óra között üzemelő, kivilágított pálya a hétvégi estéken hosszabb nyitvatartással, pénteken és szombaton 15-től 22 óráig várja vendégeit. A pályát harkányiak lakcímkártyájuk felmutatásával, valamint a fürdővendégek az adott napi, sértetlen karszalagjuk bemutatásával ingyen használhatják. Vidékiek fejéenként egy ezresért léphetnek rá. Minden esetben díjmentesen biztosítanak korcsolyát, de saját felszereléssel is lehet érkezni. A pálya szomszédságában vendéglátósok esténként enni- és innivalóval, a kirakodóvásárosok pedig portékáikkal várják vendégeiket, míg a téren felállított színpadon minden vasárnap 18 órától tartanak koncerteket.



Fotó: Kacsúr Tamás



# 2019



# Sikerekben gazdag, boldog új évet kívánunk minden kedves olvasónknak!

## Január

**K** 1 Újév, Fruzsina  
**SZ** 2 Ábel  
**CS** 3 Benjámin, Genovéva  
**P** 4 Leona, Títusz  
**SZ** 5 Simon  
**V** 6 Boldizsár  
**H** 7 Attila, Ramóna  
**K** 8 Gyöngyvér  
**SZ** 9 Marcell  
**CS** 10 Melánia  
**P** 11 Ágota  
**SZ** 12 Ernő  
**V** 13 Veronika  
**H** 14 Bódog  
**K** 15 Loránd, Lóránt  
**SZ** 16 Gusztáv  
**CS** 17 Antal, Antónia  
**P** 18 Piroska  
**SZ** 19 Mária, Sára  
**V** 20 Fábian  
**H** 21 Agnes  
**K** 22 Artúr, Vince  
**SZ** 23 Rajmund, Zelma  
**CS** 24 Timót  
**P** 25 Pál

## Február

**P** 1 Ignác  
**SZ** 2 Aida, Karolina  
**V** 3 Balázs  
**H** 4 Csenge, Ráhel  
**K** 5 Ingrid, Ágota  
**SZ** 6 Dorottya, Dóra  
**CS** 7 Rómeó, Tódor  
**P** 8 Aranka  
**SZ** 9 Abigél, Alex  
**V** 10 Elvira  
**H** 11 Bertold, Marietta  
**K** 12 Lídia, Livia  
**SZ** 13 Ella, Linda  
**CS** 14 Bálint, Valentin  
**P** 15 Georgina, Kolos  
**SZ** 16 Julianna, Lilla  
**V** 17 Donát  
**H** 18 Bernadett  
**K** 19 Zsuzsanna  
**SZ** 20 Aladár, Ámos  
**CS** 21 Eleonóra  
**P** 22 Gertson  
**SZ** 23 Alfréd  
**V** 24 Mátyás  
**H** 25 Géza

## Március

**P** 1 Albin  
**SZ** 2 Lujza  
**V** 3 Kornélia  
**H** 4 Kázmér  
**K** 5 Adorján, Adrián  
**SZ** 6 Inez, Leonóra  
**CS** 7 Tamás  
**P** 8 Zoltán  
**SZ** 9 Fanni, Franciska  
**V** 10 Ildikó  
**H** 11 Szilárd  
**K** 12 Gergely  
**SZ** 13 Ajtony, Krisztián  
**CS** 14 Matild  
**P** 15 Nemzeti ü., Kristóf  
**SZ** 16 Henrietta  
**V** 17 Gertrúd, Patrik  
**H** 18 Ede, Sándor  
**K** 19 Bánk, József  
**SZ** 20 Klaudia  
**CS** 21 Benedek  
**P** 22 Beáta, Izolda  
**SZ** 23 Emőke  
**V** 24 Gábor, Karina  
**H** 25 Irisz, Irén

## Április

**H** 1 Hugó  
**K** 2 Áron  
**SZ** 3 Buda, Richárd  
**CS** 4 Izidor  
**P** 5 Vince  
**SZ** 6 Biborka, Vilmos  
**V** 7 Herman  
**H** 8 Dénes  
**K** 9 Erhard  
**SZ** 10 Zolt  
**CS** 11 Leó, Szaniszló  
**P** 12 Gyula  
**SZ** 13 Ida  
**V** 14 Tibor  
**H** 15 Anasztázia, Tas  
**K** 16 Csongor  
**SZ** 17 Rudolf  
**CS** 18 Andrea, Ilma  
**P** 19 Nagypentek, Emma  
**SZ** 20 Tivadar  
**V** 21 Húsvét, Konrád  
**H** 22 Húsvét, Csilla, Noémi  
**K** 23 Béla  
**SZ** 24 György  
**CS** 25 Mátyás

## Május

**SZ** 1 Munka ü., Fülöp, Jakab  
**CS** 2 Zsigmond  
**P** 3 Irma, Tímea  
**SZ** 4 Flórián, Mónika  
**V** 5 Györgyi  
**H** 6 Frida, Ivett  
**K** 7 Gizella  
**SZ** 8 Mihály  
**CS** 9 Gergely  
**P** 10 Pálma, Armin  
**SZ** 11 Ferenc  
**V** 12 Pongrácz  
**H** 13 Imola, Szervác  
**K** 14 Bonifác  
**SZ** 15 Szonja, Zsófia  
**CS** 16 Botond, Mózes  
**P** 17 Paszkál  
**SZ** 18 Alexandra, Erik  
**V** 19 Ivó, Milán  
**H** 20 Bernát, Felícia  
**K** 21 Konstantin  
**SZ** 22 Júlia, Rita  
**CS** 23 Dezső  
**P** 24 Eliza, Eszter  
**SZ** 25 Orsolya

## Június

**SZ** 1 Tünde  
**V** 2 Anita, Kármén  
**H** 3 Klótidé  
**K** 4 Bulcsú  
**SZ** 5 Fatime  
**CS** 6 Cintia, Norbert  
**P** 7 Róbert  
**SZ** 8 Medárd  
**V** 9 Pünkösd, Félix  
**H** 10 Pünkösd, Gréta, Margit  
**K** 11 Barnabás  
**SZ** 12 Viló  
**CS** 13 Anett, Antal  
**P** 14 Vazul  
**SZ** 15 Jolán, Vidos  
**V** 16 Jusztián  
**H** 17 Alida, Laura  
**K** 18 Arnold, Levente  
**SZ** 19 Gyárfás  
**CS** 20 Rafael  
**P** 21 Alajos, Leila  
**SZ** 22 Paulina  
**V** 23 Zoltán  
**H** 24 Iván  
**SZ** 25 Vilmos

SZ 23 Rajmund, Zelma  
CS 24 Timót  
P 25 Pál  
SZ 26 Paula, Vanda  
V 27 Angelika  
H 28 Karola, Károly  
K 29 Adél  
SZ 30 Gerda, Martina  
CS 31 Marcella

## Július

H 1 Annamária, Tihamér  
K 2 Ottó  
SZ 3 Kornél, Soma  
CS 4 Ulrik  
P 5 Emese, Sarolta  
SZ 6 Csaba  
V 7 Apollónia  
H 8 Eliák  
K 9 Lukrécia  
SZ 10 Amália  
CS 11 Lili, Nóra  
P 12 Dalma, Izabella  
SZ 13 Jenő  
V 14 Stella, Örs  
H 15 Henrik, Roland  
K 16 Váler  
SZ 17 Elek, Endre  
CS 18 Frigyes  
P 19 Emília  
SZ 20 Illes  
V 21 Daniella, Dániel  
H 22 Magdolna  
K 23 Lenke  
SZ 24 Kincső, Kinga  
CS 25 Jakab, Kristóf  
P 26 Anikó, Anna  
SZ 27 Liliana, Olga  
V 28 Szabolcs  
H 29 Flóra, Márta  
K 30 Judit, Xénia  
SZ 31 Oszkár

## Augusztus

CS 1 Boglárka  
P 2 Lehel  
SZ 3 Hermina  
V 4 Dominika, Domonkos  
H 5 Krisztina  
K 6 Berta, Bettina  
SZ 7 Ibolya  
CS 8 László  
P 9 Emőd  
SZ 10 Lőrinc  
V 11 Tiborc, Zsuzsanna  
H 12 Klára  
K 13 Ipoly  
SZ 14 Marcell  
CS 15 Mária  
P 16 Ábrahám  
SZ 17 Jácint  
V 18 Ilona  
H 19 Huba  
K 20 Nemzeti ú., István  
SZ 21 Hajna, Samuel  
CS 22 Menyhért, Mirjam  
P 23 Bence  
SZ 24 Bertalan  
V 25 Lajos, Patrícia  
H 26 Izsó  
K 27 Gáspár  
SZ 28 Agoston  
CS 29 Beatrix, Erna  
P 30 Rózsa  
SZ 31 Bella, Erika

SZ 23 Emöke  
V 24 Gábor, Karina  
H 25 Írisz, Irén  
K 26 Emánuel  
SZ 27 Hajnalka  
CS 28 Gedeon, Johanna  
P 29 Augustza  
SZ 30 Zalán  
V 31 Árpád

## Szeptember

V 1 Egyed, Egon  
H 2 Dorina, Rebeka  
K 3 Hilda  
SZ 4 Rozália  
CS 5 Lőrinc, Viktor  
P 6 Zakariás  
SZ 7 Regina  
V 8 Adrienn, Mária  
H 9 Ádám  
K 10 Hunor, Nikolett  
SZ 11 Teodóra  
CS 12 Mária  
P 13 Kornél  
SZ 14 Roxána, Szeréna  
V 15 Enikő, Melitta  
H 16 Edit  
K 17 Zsófia  
SZ 18 Diána  
CS 19 Vilhelmina  
P 20 Friderika  
SZ 21 Mirella, Máté  
V 22 Móric  
H 23 Tekla  
K 24 Gellért  
SZ 25 Eufrozina, Kende  
CS 26 Juszina  
P 27 Adalbert  
SZ 28 Vencel  
V 29 Mihály  
H 30 Jeromos

K 23 Bela  
SZ 24 György  
CS 25 Márk  
P 26 Ervin  
SZ 27 Zita  
V 28 Valéria  
H 29 Péter  
K 30 Katalin, Kitti

## Október

K 1 Malvin  
SZ 2 Petra  
CS 3 Helga  
P 4 Ferenc  
SZ 5 Aurel  
V 6 Brúnó, Renáta  
H 7 Amália  
K 8 Koppány  
SZ 9 Dénes  
CS 10 Gedeon  
P 11 Brigitta  
SZ 12 Miksa  
V 13 Ede, Kálmán  
H 14 Helén  
K 15 Teréz  
SZ 16 Gál  
CS 17 Hedvig  
P 18 Lukács  
SZ 19 Nándor  
V 20 Vendel  
H 21 Orsolya  
K 22 Előd  
SZ 23 Nemzeti ú., Gyöngyi  
CS 24 Salamon  
P 25 Blanka, Bianka  
SZ 26 Dömötör  
V 27 Szabina  
H 28 Simon  
K 29 Nárcisz  
SZ 30 Alfonz  
CS 31 Farkas

CS 23 Dezso  
P 24 Eliza, Eszter  
SZ 25 Orbán  
V 26 Evelin, Fülöp  
H 27 Hella  
K 28 Csanád, Emil  
SZ 29 Magdolna  
CS 30 Janka, Zsanett  
P 31 Angéla, Petronella

## November

P 1 Mindenszentek, Marianna  
SZ 2 Achilles  
V 3 Győző  
H 4 Károly  
K 5 Imre  
SZ 6 Lénárd  
CS 7 Rezső  
P 8 Zsombor  
SZ 9 Tivadar  
V 10 Réka  
H 11 Márton  
K 12 Jónás, Renáta  
SZ 13 Szilvia  
CS 14 Aliz  
P 15 Albert, Lipót  
SZ 16 Ödön  
V 17 Gergő, Hortenzia  
H 18 Jenő  
K 19 Erzsébet  
SZ 20 Joán  
CS 21 Olivér  
P 22 Cecília  
SZ 23 Kelemen  
V 24 Emma  
H 25 Katalin  
K 26 Virág  
SZ 27 Virgil  
CS 28 Stefánia  
P 29 Taksony  
SZ 30 Andor, András

V 23 Zoltán  
H 24 Iván  
K 25 Vilmos  
SZ 26 János, Pál  
CS 27 László  
P 28 Irén, Levente  
SZ 29 Péter, Pál  
V 30 Pál

## December

1 Elza  
2 Vivien  
3 Ferenc, Olívia  
4 Barbara, Borbála  
5 Vilma  
6 Miklós  
7 Ambrus  
8 Mária  
9 Natália  
10 Judit  
11 Árpád  
12 Gabriella  
13 Luca, Otília  
14 Szilárd  
15 Valér  
16 Aletta, Etelka  
17 Lázár, Olimpia  
18 Augustza  
19 Viola  
20 Teofil  
SZ 21 Tamás  
V 22 Zénó  
H 23 Viktória  
K 24 Ádám, Éva  
SZ 25 Karácsony, Eugénia  
CS 26 Karácsony, István  
P 27 János  
SZ 28 Kamilla  
V 29 Tamás, Tamara  
H 30 Dávid  
K 31 Szilveszter

## KISS KÁLMÁN ÉVA:

### A GYERMEKVÁLLALÁS ÁLDÁS

**Kiss-Kálmán Éva képviselő asszony pár éve kezdte el a Gyermekáldás Hete programsorozat megszervezését. Azóta több esetben is bebizonyosodott a harkányi víz gyógyító hatása. Erről is kérdeztük évről-évről beszélgetésünk során.**

#### Melyik döntés volt az év legnehezebbje?

A legnehezebb azt elfogadni, hogy nem olyan ütemben haladnak a dolgok, ahogy szeretnénk. Gondolok itt leginkább a Zsigmondy sétány felújítására. Mivel ez egy európai uniós pályázat, a közbeszerzéseket övező bürokrácia nagyon lelassítja az érdemi munka látványos részét, az nagyon elhúzódik. Viszont azt tudom mondani, hogy az önkormányzat apparátusa és a testület mindent elkövet, hogy minél előbb megvalósuljon.

#### Több kezdeményezés is fűződik a nevéhez, ilyen például a Gyermekáldás Hete. Milyennek ítéli meg a rendezvényt?

A Gyermekáldás Hete rendezvényt a nehezített gyermekáldással küszködő fiatalok megsegítésére indítottam el, 2018-ban harmadik alkalommal. Az idei évben volt olyan pont, amikor eljutottam oda, hogy hagynom kéne az egészet, mivel nagyon sok energiámat felőrölte. Megkérdeztem több neves marketingszakembert is, akik azt mondták, hogy egy országos marketingkampány alsó hangon kétféle millió forint, és a rendezvényhez nagy nevek kellene, ami szintén nem olcsó. Tovább nehezíti a helyzetet, hogy ez egy nagyon kényes téma, és nem mindegy, hogyan szólítjuk meg az embereket. Az év elején elmentem Mariagyúdra gyertyát gyűjtani, és szerettem volna választ kapni arra, hogy milyen utat válasszak. Másnap a testvérem felhívott, hogy ő segít, amiben tud. Amit mondott, nagyon megrázt, mivel a húgom már szintén régóta szeretett volna kisbabát. Mivel ismertem egy érzelmileg hozzám igen közel álló személy küzdelmét – aki meddő-ségi központokban is járt, és több mint két éve örökbe-fogadó szülőnek jelentkezett a férjével –, elhatároztam, hogy folytatom a munkát. A testvérem gyógytornász, és ahogy terveztünk, rászántuk az időt, és februárban bejártunk reggelente a strandra. Próbálgattuk, hogyan lehetne gyógytornázni a gyógyvízben. A testvérem ki is talált egy úgynevezett „vízi lilium” női tornát, ami az alhasi izmokat mozgatja át. Közben sokat relaxáltunk, és nem is gondoltuk, hogy mialatt másokon próbálunk segíteni, mindez a testvéremen is segített. Nagyon nagy öröm a családnak, hogy december 7-én 42 évesen, a 42. hétre megszülte gyönyörű szép első gyermekét. Látva a testvérem ragyogó arcát, úgy érzem, érdemes volt. A májusban itt járt pároktól is nagyon szép köszönőleveleket kaptam. Itt is szeretném megköszönni és kiemelni azokat, akik a rendezvény mellett álltak. Bereczky Ildikó lelkes asszonynak és Ronta László plébános úrnak a személyes



közreműködését, Urbán István külsős bizottsági tagnak a hangosítást. Novák Katalin államtitkár asszonynak, hogy a Családok Éve kapcsán egymillió forinttal támogatta a rendezvényt; a Nevelők Háza Egyesület munkáját, a Magyar Női Uniónak, a Károli Gáspár Református Egyetem önkénteseinek, és persze nem utolsó sorban a férjemnek a segítségét. Úgy gondolom, hogy Harkány idegenforgalmának egyik pillére lehet a gyermekek után vágó fiatal párok városba csalogatása. Emlékszem egy régebbi testület „Mézes Hetek” kezdeményezésre, azt is jó ötletnek tartottam, és sajnálom, hogy abbamaradt, és azt sem tudom, miért.

A Gyermekáldás Hete névválasztással egy kicsit azt szerettem volna sugalmazni, hogy a gyermekvállalás nem teher (ahogy „terhesnek” szokták szólítani a várandós hölgyeket), hanem áldás. Most decemberben Bagdi Bella koncertjére került sor. Az énekesnőre azért esett a választásom, mert – a pozitív pszichológia kutatási eredményeire épülő – Boldogságprogramjával fiataloknak és időseknek is sok erőt tud adni. Ő az, aki elindította az óvodákban, iskolákban országosan elterjedt boldogságra programot is, amelyhez 173 intézmény és sok neves szakember csatlakozott. Többek között Bagdi Emőke professzor asszony, a pszichológia magyar királynője. A program segítségével a diákok nem csak kiegyensúlyozottabbak, hanem jobban teljesítenek az iskolában. Csalódás volt számomra, hogy Mohácsról ötször annyian jöttek, és Villányból is sokkal többen, mint Harkányból.

A jótékonysági koncert bevételéből a harkányi iskolások segítése mellett a HVG-s dolgozók gyermekeinek szerettem volna örömet szerezni.

#### A Virágos Magyarország versenyen díjazták a várost, és emlékfát is ültettek. A fürdő és a város főkertészeként milyen tervekkel készül 2019-re?

Idén a 25. Virágos Magyarországiért program jubileumi ünnepe volt, ezért a rendszeresen részt vevő települések jubileumi emlékfát kaptak. Harkány rendszeresen megméretteti magát ezen a versenyen, és már több díjat is kapott az évek során. Idén az Országos Kertépítők Szövetsége és a Zöldebb Magyarországiért Nonprofit Kft. különdíjával jutalmazták városunkat, aminek igazán örülök,

mert országos szakmai szervezetektől elismerésben részesülni nagyon nagy megtiszteltetés. Igazi csapatmunka volt, köszönöm az összes kollégának a közreműködését! A jövő évben a Zsigmondy sétány felújítása történik, ezért a munkánk sokban átalakul, máshol lesznek virágosabb pontok. A Virágos Magyarországért verseny résztvevői minden évben nívósabb közterekkel rukkolnak elő, és a szakmai zsűri elvárja az épített környezet szépülését is, ezért is örülök a városban zajló felújítási munkálatoknak.

### **Közeleg karácsony és az új év. Mi a személyes üzenete olvasóink számára?**

Karácsony a Megváltó születésének és a szeretetnek a legnagyobb ünnepe az évben. Kívánom, hogy szeretteik körében legyen nagyon boldog békés és meghitt ünnepünk, és ez az érzés a jövő évben is maradjon folyamatos! Kívánom, hogy a következő évük bölcsességben, szorgalomban és sikerekben gazdag legyen! És amiben bizonytalanok, abban kérjék a Jóisten válaszát és segítségét!

## **ÉVA FERENC:**

*2019-BEN HÚSZ ÉVE VÁROS HARKÁNY*

**Éva Ferenc képviselő év végi interjújában hangsúlyozta: jövőre, 2019-ben lesz húsz éve város Harkány. Számít arra, hogy méltó ünnepségek keretezik a centenáriumot. A pénzügyi bizottság vezetőjeként kiemelte, hogy stabilak a település gazdasági mutatói, ami hozzájárul a fejlesztések megvalósításához.**

### **Mi volt a legnehezebb feladata a testületnek idén?**

A kormánytól kapott egymilliárd forint célzott támogatás a fürdő II. számú épületének felújítására lett fordítva.

A munkálatok megkezdése előtt hosszadalmas hivatalos eljárásokat kellett lefolytatni az érvényes építési engedély megszerzéséig.

Több alkalommal kellett módosításokat végrehajtani, ezek mind hátráltatták a kivitelezés megkezdését. Közben az építőanyagok ára fokozatosan emelkedett; plusz forrást kellett előteremteni a megvalósítás sikeréért, a város költségvetését ezért módosítani kellett. A felújítás kapcsán a közbeszerzéssel és tervezéssel megbízott személy, illetve tervezői gárda több esetben túllépte az ígért határidőket, nem szállították időre a terveket, késlett a közbeszerzési eljárás lefolytatása. Nem volt szerencsés a választás, arra meg már nem volt elég idő, hogy új személyeket vonjunk be a feladatra. Így lehet, hogy késve, de annál nagyobb várakozással tekintünk az új évre, és várjuk a fejlesztés megvalósítását.

### **A város gazdasági-pénzügyi bizottságának vezetője. Milyen költségvetéssel rendelkezik a település?**

Városunk költségvetése és gazdasági helyzete a megszorítások ellenére is stabil alapokon nyugszik, állandó pénztartalékkal rendelkezik, nincsen likviditási gond.

Ez évben is jutott fejlesztésre anyagi forrás. Fent említettem arról, hogy a fürdőfelújítás kapcsán plusz forrásra volt szükség, közel 50 millió forintra. Ezt is tudtuk finanszírozni. Igaz, később az államtól visszakaptuk címzett támogatásként, de leszögezhetjük, nem a testület és a városvezetés miatt csúszik a beruházás. Köszönetemet szeretném kifejezni a lakosság felé, hiszen az előző évekhez képest lényegesen javult az adózási morál. Ez pedig azt eredményezi, hogy bátran mernek fejlesztéseket ter-



vezni a fürdőben és a városban, a hivatal bátran mer elindulni egy-egy pályázaton, mert az önrész rendelkezésre áll. A befizetett adók ilyen módon a fejlesztéseket, azok megvalósulása pedig az itt élőket gazdagítják. A telekadó tekintetében van csak elmaradás. Év végére 42-45 millió forint növekmény érhető el 2017-hez képest. Ez közel 10 százalékos emelkedést jelent ezen bevételeinknél. A 2019. év hivatalos sarokszámai még nem ismertek, valószínű, hogy hasonlóak lesznek, mint az ideiek voltak. A következő évre nem tervezünk adóemelést, sőt az építményadó tekintetében bizonyos feltételek teljesítése esetén adómentességet is kaphatnak az állandó harkányi lakcímmel rendelkezők.

### **Mik a 2019-es év meghatározó feladatai?**

Az eddig elnyert pályázatok legnagyobb részének megvalósulása a következő évre várható. Városunk arculatának fejlődése, a fürdőben új attrakciók megvalósulása nem csak az itt élő emberek, hanem az ide érkező vendégek jó közérzetét is fogják szolgálni. Harkány 2019-ben ünnepli városává válásának huszadik évfordulóját – szeretném, ha méltóképpen megünneplésre kerülne ez. Két választás is lesz, arra szeretném buzdítani a szavazásra jogosultakat, hogy éljenek állampolgári jogukkal. A jövőnkéről van szó mindkét esetben. Számomra a legmeghatározottabb feladat, hogy mandátumom lejártáig továbbra is híven szolgáljam a városunkat. Az év vége felé szeretnék köszönetet mondani mindazoknak, akik segítettek munkámat. Egyben kérek mindenkit, bízzanak továbbra is bennünk, és segítsék testületünk munkáját közös céljaink elérésében. Az elkövetkező karácsonyi és újévi ünnepeket töltsék békességben, szeretetben családtagjaik körében. Áldott ünnepeket kívánok kicsiknek és nagyoknak.

## MÁRTON BÉLA:

### FELELŐS A VÁROS ÉS A FÜRDŐ GAZDÁLKODÁSA

**Márton Béla képviselő év végi beszélgetésünkön kiemelte: a parkolóiroda, a város és a fürdő is felelős gazdálkodást folytat. Ennek eredménye, hogy nem kellett felvennünk forgóeszköz-hitelt, míg ilyen felvételre korábban számos alkalommal volt példa. Mindez azt eredményezte, hogy béremelést is tudtak adni a dolgozóknak, és tervben van a lakossági parkolódíjak könnyítése is.**

#### **Melyek azok a döntések, amiket sikeresnek, a város szempontjából előremutatónak ítélt?**

Ebben az évben nagyon sok fontos döntést kellett meghoznia a képviselő-testületnek. A fürdő II-es épületének felújítása megkezdődött, a jövő év elejére befejeződik. A Zsigmondy sétány felújítása hamarosan elkezdődik, a közbeszerzés már a célegyenesben van.

Szeptemberben elindult a bölcsőde. A művelődési ház és a bolgár múzeum épülete teljes felújításon esett át. Az épületegyüttes az egyik leglátogatottabb és legkihasználtabb Harkányban, így örömteli számomra, hogy megoldódott annak hőszigetelése és korszerűsítése. Ezek a beruházások nagyon fontosak a város fejlődése szempontjából.

Nagyon örültem annak, hogy azok a harkányi diákok, akik az elmúlt tanévben kitűnő bizonyítványt szereztek, ingyen látogathatták a strandfürdőt. A víkendtelepre tervezett játszótér a tavaszra készül el, reményeim szerint sok embernek fog örömet okozni. A képviselő-testületben teljes az összhang, és a hivatal apparátusa is precízen végzi a munkáját, ami nagyban megkönnyíti a dolgunkat.

#### **A képviselőség mellett a parkolóiroda vezetője is. Milyen évet zárt az iroda 2018-ban, s lesz-e változás 2019-ben?**

A parkolóiroda sikeres évet fog zárni idén, a költségvetésben betervezett bevételt meg fogja haladni. Örülök annak, hogy a bevételeink nagy részét nem a pótdíjak teszik ki, ez azt igazolja, hogy az ide látogatók elfogadták a parkolási rendszert. Kollégáimmal az egész nyári szezonban azon voltunk, hogy segítsünk a vendégeinknek. A nyár folyamán egy pénzváltó automatát is beüzemeltünk a Bajcsy-Zsilinszky utcában, ahol a legtöbb vendég megfordul.

A tapasztalatok szerint ez a lépés nagyon pozitív volt. Változások a következő esztendőben nem lesznek, úgy gondolom, hogy a rendszer bevált. Vizsgáljuk azonban azt a lehetőséget, hogy a harkányi lakosoknak hogyan tudnánk kedvezőbbé tenni a fizető parkolási rendszert, ez ügyben még ebben az évben döntést hozunk. Fontos kiemelni, hogy a díjfizetési kötelezettség december 24-től január másodikáig szünetel. Ez idő alatt a parkolóiroda is zárva tart, a jövő évi bérleteket január másodikától lehet kiváltani.



#### **Sokat bírálták, bírálják a parkolási díj bevezetését az egész településre. Miért volt erre szükség egy többmilliárdos költségvetésű önkormányzatnál?**

A többmilliárdos költségvetés picit csalóka, hiszen ezek úgynevezett címzett támogatások a hivatal működéséhez, illetve a különböző pályázatok megvalósítása miatt kerültek be az idei költségvetésbe. Előfordul azonban, hogy az elnyert pénzeszköz nem elegendő egy projekt megvalósításához, ilyenkor az önkormányzatnak a saját bevételeit kell elővenni. 2014-ben egy mínuszos kasszát örököltünk, azonban a kötelezettségeket fizetnünk kellett. Az hamar nyilvánvalóvá vált, hogy a bevételeinket növelnünk kell. Adót emelni, új adónemet bevezetni nem akartunk. Ezért döntöttünk a parkolási övezet kiterjesztése és a mostani rendszer bevezetése mellett. Az itt lakók terheit nem akartuk növelni. Ha bárkinek konkrét kérdése van a parkolási díjjal kapcsolatban, állok rendelkezésére az irodában vagy képviselői fogadóórán, illetve bármikor személyes találkozás esetén.

#### **Ön az elnöke a fürdő felügyelőbizottságának. Milyen érdemi döntések születtek ideén, és milyen tervekkel készülnek 2019-re?**

A fürdőben ideén szintén sikeres évet fogunk zárni, dacára annak, hogy a nyár elején nem volt kedvező az időjárás. Két esztendővel ezelőtt jött létre a mostani igazgatóság, akikkel jól tudunk együttműködni. Folyamatos az egyeztetés közöttünk, ez nagyban elősegíti a munkát. Az idei évben a forgóeszköz -hitelből nem kellett egyetlen fillért sem lehívni, köszönhető ez a felelős gazdálkodásnak. Megjegyzem, korábban erre a pénzállományra minden évben szükség volt és fel lett használva. A fürdő dolgozói – sok év után – jelentős béremelést kaptak. A strandfürdő területe tovább szépült és elkezdődött a II-es épület felújítása is. Remélem, a következő évben megépül a 3-as medence és folytatódnak a kinti vizesblokkok felújításai is. Fontos megjegyezni, hogy az eddigi eredményeket a fürdő saját erejéből érte el, amit ezúton is köszönök a fürdő vezetésének. Itt szeretnék nemcsak a fürdő dolgozóinak, hanem a lakosságnak is köszönetet mondani a megértésért és támogatásért. Az év vége közeledtével pedig kívánom, hogy mindenki töltsön az ünnepeket a szeretettel, boldogságban, békeességben! Kívánok mindenkinek sikeres és boldog új esztendőt!

# BESZÁMOLÓ A HARKÁNYI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2018. ÉVI MUNKÁJÁRÓL



Fotó: Czene Zoltán

Még tizenkét évnyi kemény munka után sem ismert számunkra minden Harkányban élő német nemzetiségű személy, mivel nem egy tipikusan német nemzetiségűek lakta városról van szó, az itt lakók az ország különböző településeiről költöztek ide. A 2011. évi népszámlálási adatok szerint 247-en vallották magukat német nemzetiséghez tartozónak, a 2018. évi országos választásokkor csak 105 fő vetette fel magát a választási névjegyzékbe. Mivel a sok vegyes házasság és a magyarosított nevek miatt a vezetőknév már nem utal a származásra,

ha ezek a személyek maguk nem keresik velünk a kapcsolatot, akkor nehéz megtalálnunk őket. Aktív tagjaink létszáma 45-50, ami évről évre gyarapszik, azaz mindig vannak, akik hallanak rólunk és megkeresnek bennünket, hogy szeretnének kis csoportunkhoz kapcsolódni.

Önkormányzatunkat jelenleg három képviselő irányítja, akik 2006. évi megalakulásunk óta mindig társadalmi munkában látták, látják el a tisztségüket. Évről évre állami illetve feladatalapú támogatásból gazdálkodunk, amit kiegészítünk pályázati pénzekkel is. Ezek a források biztosítják az anyagi fedezetet programjainkhoz.

Önkormányzatunk önálló éves programtervvel rendelkezik, az ebben szereplő rendezvényeinket hónapról hónapra megrendezzük. Vannak nagy, mindenki számára elérhető nyilvános rendezvények, például az Oktoberfest, a Német Nemzetiségi Est, míg a kisebb események általában csak tagjaink részére elérhetők, mint a havi rendszerességű klubestjeink. Ezekben a havi találkozásokon ebben az évben mindig más tagjaink mutattak be jellegzetes német-sváb ételspecialitásokat, a kóstolás után a recepteket közreadva, hogy azokat mások is kipróbálhassák (Dampfknödel, Schupfnudeln, Krepl, Kartoffelknödel, Hühnerpaprikasch, Sauerprie und Eier, Milchsuppe stb.). Önkormányzatunk tagjai közül minden esztendőben néhányan részt vehetnek a januári országos gálán, aminek hol Pécs, hol Budapest a helyszíne. 2018-ban Pécsen jártunk. Itt az országosan kiemelkedő német nemzetiségi csoportok mutatják be tudásukat, ének, próza, tánc és hangszerek tekintetében. Önkormányzatunk keretein belül működik a Singvögel énekkar, amely népdalokat és egyházi énekeket is énekel. Az énekkar vezetője három

éve Tomko Sarolta. Énekkarunk rendszeresen fellép városunk rendezvényein, de szívesen vállalunk más felkéréseket is a környékünkön rendezett német nemzetiségi eseményeken. Fontosnak tartjuk nemzetiségünk történelmének és hagyományainak megismerését. Évente szervezünk programokat a német nemzetiség által lakott területekre, bel- és külföldre is. „Őseink és hőseink nyomában...” – idén Dél-Erdélyben jártunk, a szászok földjén. Igyekszünk hazánk különböző tájegységeit is felkeresni, és ott kapcsolatot kiépíteni az ottani német nemzetiségi önkormányzatokkal. Idén a Sopronhoz közeli Harkán jártunk, reméljük, jól sikerült a bemutatkozásunk és látogatásunk, aminek eredményeként néhány hónapon belül aláírhatjuk az önkormányzatok közötti megállapodást. Így már nyolcra növelve azon régió kívüli települések számát, akikkel partnerkapcsolatot létesítettünk (Hajós, Szerencs, Rátka, Herceggút, Dunaszentmiklós, Tata, Szomód). Rendszeresen látogatjuk a környékünkön megrendezett, német nemzetiségi létünkkel összefüggő eseményeket is. Így jártunk Újpetréren, a „Trachtentagon”, ahol énekkarunk is fellépet, és nagy sikert arattunk a közönség megénekeltetésével. Voltunk Palkonyán és Vokányban is, a Vince-napi rendezvényen, de részt vettünk a Palkonyai Német Önkormányzat meghívására a május elsejei rendezvényükön, illetve pünkösdkor a település „Nyitott Pincék” programján. A palkonyaiak is rendszeresen ellátogatnak hozzánk: a Gasztrokulturális Családi Napon, az Oktoberfestes, a „Disznóvágás, ahogy régen volt”, és a Lecsópárbaj rendezvényeken voltak vendégeink. Ezek a közös találkozások mindig jó hangulatban telnek.

Önkormányzatunk évről évre támogatja az oktatási intézményeket, az óvodát és az iskolát is. Az óvodában előadásokat finanszírozunk a kicsiknek, míg az iskolában az önkormányzat támogatásával valósul meg a német nyelvű szavalóverseny. Valamint rendszeresen biztosítunk lehetőséget a gyerekeknek, hogy a német nyelvet tanuló diákok évente legalább egy alkalommal megtekinthessenek egy előadást a Szekszárdi Német Színház prezentálásában.

Segítünk a kiemelkedő munkát végző diákok év végi jutalmazásában is.

**Hazenauerné Staub Erika elnök, HNNÖ**



## ÉV VÉGE FELÉ...

### A HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT BESZÁMOLÓJA



Horvát Nemzetiségi Önkormányzatunk 2002 óta működik a városban, ahol a legutolsó népszámlálás szerint 170 lakos vallotta magát horvát anyanyelvűnek. Megalakulásunkat a településen élő és ide költözött horvát nemzetiségű lakosok kezdeményezték. Tagjaink a városban élő Dráva-menti horvátok, sokácok, bunyevácok, Pécs környéki bosnyákok. A megalakulásunkkal párhuzamosan alapítottuk meg horvát vegyes kórusunkat húsz aktív taggal, amely évente 15-20 fellépésen szerepel egyházi énekekkel és népdalokkal. Elsődleges feladatunknak tartjuk, hogy a településen élő horvát nemzetiség számára biztosítsuk a horvát nyelv, kultúra, vallás megőrzését, valamint hagyományaink ápolását, bemutatását. Identitásunk megőrzése céljából támogatjuk az óvodában a horvát nyelvű foglalkozást, az iskolai horvát nyelvű oktatást, szavalóversenyt, nyelvi tábort, felnőttek részére a horvát nyelvű nyelvtanfolyamot, horvát kórusunkat és zenekarunkat.

Heti rendszerességű összejöveteleink keretében tartjuk meg az énekkari próbát is. Havonta a horvát nyelvű szentmise biztosítja a vallás gyakorlását a katolikus templomban, esperes-plébános úr celebrálásával.

Találkozásaink alkalmával beszéljük meg közös feladatainkat, programjainkat.

Idén kirándultunk Zágrábba, Čazmanba, Budapesten a passiót nézhettük meg. A bajai folklór iskola tanfolyamán is jártak fiataljaink. Horvát templomi énekek tanulásának továbbképzésén, Ercsin a horvát kórusok találkozóján is részt vettünk, illetve voltunk Kobasijadan, Pécsen, a Horvát Színházban, valamint az orahovicai, rakitovicai, donji miholjaci testvérkapcsolatok rendezvényein. Megfordultunk az Országos Horvát Önkormányzat rendezvényein is.

Táncházakat szerveztünk, szabadtéri horvát napot, ételbemutatót, horvát estét, irodalmi estét, könyvbemutatót, horvát biciklitúra megálló helye voltunk.

Énekkarunk a horvát szentmiséinken kívül hat egyházi rendezvényen vett részt, továbbá hét vidéki és nyolc helyi kulturális programon lépett fel népdalokkal.

Közösségünk tagjait a Zornica hitéleti lap, a Glasnik heti-

lap és a Kalendar éves naptár, horvát imakönyv vásárlásával is támogatjuk.

Munkánk, programjaink költségét a működési célú és feladatalapú állami támogatásból finanszírozzuk. Három pályázatunk is nyert idén. Az EMMI Támogatáskezelő Alap a selcei horvátnyelvi táborozást és a horvát estét támogatta. A horvát konzulátusra beadott pályázatunkból bővítjük népviseletünket.

Közösségünk az év végét is programokkal, hagyományaink őrzése szellemében tölti.

Közmeghallgatást tartottunk december 13-án este a Lídia Hotelben, ezen többek között a pécsi horvát konzul is jelen volt.

Az első, 2012. évi városi szerény, ám meghitt betlehemi kezdeményezésünk mára már kinőtte magát az ünnephez méltó adventi programokkal – a helyi közösségek, szervezetek, magánszemélyek, a város, az egyház összefogásával.

December 8-án az adventi második gyertyát horvát adventi énekek mellett gyújtottuk meg, amit felvett az MTV Pécsi Nemzetiségi Horvát televíziója, valamint a 22-i gyertyagyújtásnál is éneklünk.

A pécsi székesegyházban tartandó adventi horvát nyelvű szentmisére és az utána következő hangversenyre látogatunk el 14-én. A Kodály Központ karácsonyi koncertjére húsz fővel utazunk.

A helyi horvát nyelvű karácsonyi misét és János-napi borszentelést a december 27-i horvát szentmise után tartjuk, ahova idén is várjuk a finom harkányi nedűket.

A Harkányi Psoriasis Centrum vendégei számára mutatjuk be népviseletünket, hagyományainkat december 30-án.

Horvát közösségünk munkáját, önzetlen segítségét és szponzoraink segítségét megköszönve, kívánok Önöknek képviselőtársaim nevében is áldott, békés karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

Blagoslovljen Božić i sretna Nova godina!

**Greges Zsuzsa**  
elnök, Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

Fotó: Szekeresné Régert Rita





# MEGÚJULT KÖZINTÉZMÉNYEK ÉS KÖZTEREK, VIRÁGOSÍTÁS FELSŐFOKON



**Mozgalmas évet zárt a Harkányi Városgazdálkodási Zrt. Idén megvalósult a művelődési ház belső rekonstrukciója, javult a parkolási helyzet az iskola környezetében, és a tavalyinál több virág került ki a város közterületeire. Marosi Andrással, a városgazdálkodási cég vezetőjével beszélgettünk.**



## Milyen munkákat végeztek el idén?

A városgazdálkodás szakemberei közreműködtek több városi építési projektben. Idén elvégeztük az egykori bolgár múzeum teljes belső felújítását.

Így többek közt megújult benne a ruhatár, a vizes blokk, a nagy terem, és új eszközök kerültek beszerzésre. A szomszédságában található művelődési ház teljes belső felújítása is megtörtént. Megújult a színházterem, az előtér, a színpad és a ruhatár. Az intézményben kialakításra került egy ifjúsági iroda, a munkában szintén közreműködtek a városgazdálkodás szakemberei. A város intézményeinél – ezek közé tartozik az óvoda, az iskola, a polgármesteri hivatal, az egészségház is – folyamatosak voltak a karbantartási munkák.

## Az intézmények mellett a köztereken is sok munkát végeztek. Melyek voltak a jelentősebbek?

A bolgár temetőben jelentős belső munkálatokkal, földcserével és kőzúzalék cserével végeztük el a hadi sírok környezetének teljes felújítását. A munkákat még a Dráva-menti harcokban elhunyt bolgár hősokról való megemlékezés előtt sikerült megvalósítanunk, májusban. A másik jelentősebb munka a Harkányi Sportegyesület által üzemeltetett labdarúgó centerpálya körül zajlott. Itt térköves járda létesült, tűzi horganyzott korlátot készített a városgazdálkodás,0 és az edzőpálya mellett labdafogó hálót telepítettünk. Fontos, hogy a város játszóterei megfelelő minőségben szolgálják a legkisebbeket. A minőségi ellenőrzést négy évre lehet megszerezni egy-egy játszótér esetében. Ezen az ellenőrzéssel egybekötött minősítésen több játszótér is átesett a városnak, s megkaptuk rájuk az engedélyeket. Megindult a város közterületi kertészeti bútorainak teljes felújítása is. A korábban kivágott veszélyes fák törzseinek felhasználásával készült deszkákkal és padlókkal megvalósul az ülőfelületek javítása, cseréje, és a fémvázak festése is. Felújítjuk a piacon az őstermelők asztalait is a télen. Mindemellett

kihelyezésre került tíz kuka, három kerékpártároló és hat pihenőpad, valamint elkészültek a reklám-hirdető felületek a buszmegállókba. A város képviselő-testülete által elfogadott közbiztonsági terv alapján elkezdtük a KRESZ-táblák és az utcanévtáblák cseréjét. A vikendtelepen az utcavégeken korlátot telepítettünk, szintén a közlekedés biztonságosabbá tétele miatt. Megkezdtük a Kölcsey téren a zárt árokrendszer takarítását.

A városgazdálkodás külsős munkákat is vállalt. Így többek közt Kovácshidán elvégeztük a buszmegálló és a hozzá tartozó peron kialakítását, valamint felújítottuk a település játszótérét. A cég megalapításakor megfogalmaztuk, hogy egy olyan városüzemeltetési céget építünk fel, ami nemcsak a város és a hivatal számára képes feladatokat ellátni, hanem próbál minél szélesebb körben szolgáltatásokat végezni. Így nagy örömünkre szolgál, amikor a települési megkereséseken felül számos lakossági kérést is tudunk vállalni. Ilyen megkeresések például a teraszfedések, a lépcsőkészítések, az ablakcserék, a karbantartó munkák. Sok esetben végeztük el veszélyes fák kitermelését, és teljes zöldfelület-karbantartást vállaltunk el.

**Ha már a zöldfelületeket említi, a város idén is sikerrel szerepelt a Virágos Magyarország versenyen.**

## A korábbinál több növényt helyeztek ki idén?

Idén 170 féle növényfaj került előállításra. Mennyiségben tartottuk az éves százezer darab növényt a város közterületein. Öt főli-asátorban és egy üvegházban neveljük őket.



Itt is beváltotta a cég az alapításkor megfogalmazott célkitűzéseit, hogy nemcsak a város és intézményei számára tud szolgáltatást nyújtani. Örömmel jelenthetem, hogy Drávaszerdahely, Szaporca, Kozármisleny, Györe községek virágosításában is részt vettünk, és sikerrel teljesítettük a feladatot. Szintén a külsős partnerek felé való teljesítést szolgálja az a szerződés melyet a a köz-útkezelővel kötöttünk a Harkány – Drávaszabolcs területeinek zöldfelület ápolására és síkosságmentesítésére.

### **A színes virágok mellett a környezet megítélését a zöldnövényzet is meghatározza. Kerültek ki a városba új fajták, új zöldnövények?**

Évtizedes elmaradást pótol a temető aljnövényzet-tisztítása, kiegészülve – 280 darab tujacsemete ültetésével készített – növényfal kialakításával. Így egy szél- és hangfogó rész is méltóbbá teszi halottaink nyughelyét. Közel 500 darab fát ültettünk ki idén saját korosfa-telepünkről, többek közt a Lanka, a Berek utca, a Kresz park és a gyógyfürdő területére kerültek új facsemeték. Elvégeztük a közterületi fafelméréseket, mintegy 1200 fa állapot-felülvizsgálatán vagyunk túl. Ez a három évvel

## **SÁTRAT HÚZTAK A SPORTPÁLYA FÖLÉ**



Fotó: Kacsúr Tamás

**Könnyűszerkezetes, hőszigetelt raktársátrat építettek a harkányi iskola sportpályája fölé. A munkálatok abból az EFOP-os keretből nyert 72,6 millió forintból valósultak meg, melyet a**

**Mohácsi Tankerületi Központ még 2017-ben kapott számos más fejlesztésre is.**

A sátor nyílászárói, fűtése és elektromos berendezése még nem került a helyére. A pályázati támogatásból a sportpályán kívül az épület elavult, nem biztonságos tűzgátló ajtóinak cseréje mellett műanyag nyílászárók beszerelésére és tetőablakok cseréjére is lehetőség nyílt, valamint egy tantermet felszerelnek modern interaktív táblával és a hozzá tartozó informatikai eszközökkel is, mintegy 2,5 millió forint értékben.



ezelőtti felmérés szisztematikus frissítése, kiegészítve a közintézmények környezetében található 131 fa teljes műszeres vizsgálatával. Az idei évben – a korábbi felmérés alapján – a gyógyfürdő Platán-bejárójának és a nővérszálló platánfáinak gallyazását, lombkorona-könnyítését végeztük el.

### **Milyen tervekkel vág neki a városgazdálkodás a következő évnek?**

Bízom abban, hogy a gépállomás telep sikeres ipari parkká alakítása során elkészül a központi irodaházunk és telephelyünk, így egy helyre összpontosul a most négy helyen lévő cég. Ez nagyban megnöveli a munkavégzés hatékonyságát, gyorsaságát. A minőségi változások során elkezdtük a folyamatos fejlesztést, gépesítést. Terveink között szerepel továbbra is a parképítésben és zöldfelület-gazdálkodásban felhasznált kettő- és négyütemű motorral felszerelt gépeink elektromos gépekre cserélése, amivel tovább szeretnénk javítani a fürdővárosunkba érkező vendégek komfortérzetét. A jövőben is magas szinten igyekszünk kiszolgálni az ide látogató vendégeink, a lakosság és a közintézményeink igényeit.

## **NYUGDÍJASKLUB**

**December első vasárnapján zágrábi utazáson vettünk részt, amit ajándékba kaptunk a művelődési háztól. Ezúton is köszönjük!**

A horvát fővárosban megtekintettük a gyönyörű katedrális, sétáltunk a „gasztroutcán”, este pedig meglátogattuk azt a négymillió égővel kivilágított (!) magánbirtokot, ahol már igazi karácsonyi hangulat áradt. Két nap múlva csapatunk a terehgyi faluházban találkozott egy közös vacsora alkalmával: vadból készült ételt fogyasztottunk. Itt mutatkozott be az a sokféle újabb aprósütemény, amely egy sikeresen elnyert pályázat, a „Recept klub” elnevezésű projekt keretében készült. Több hónapon át mindig más-más személyek sütnek-főznek, s mutatják meg gasztronómiai jártasságukat. E napon egy nagyon finom, szarvasból készült gulyást és a több mint egy tucat süteményt kóstoltunk. A hagyományos, karácsony előtti ünnepélyes évszónkat a Hellas étteremben tartottuk, ahol összegeztük éves tevékenységünket és ismertettük jövő évi terveinket.

Minden jelenlegi és jövőbeli tagtársunknak ezúton is békés karácsonyt és boldog új évet kívánok!



Fotó: Kótány Jenő

**Hauptmann Éva klubvezető**

## HÁZHOZ MENT A MIKULÁS HARKÁNYBAN



## A KÉZILABDÁSOKNÁL IS JÁRT A MIKULÁS



Fotó: Kótány Jenő

Harkány Város Önkormányzatának ingyenes havilapja  
Megjelenik 2000 példányban

**Kiadó**

Harkány Város Önkormányzata ISSN 1587-7353

**Szerkesztőség**

7815 Harkány, Kossuth Lajos utca 2.

titkarsag@harkany.hu

+36 / 72 480 459

**Szerkeszti a Szerkesztőbizottság**

**Főszerkesztő**

Barkó Béla

**Nyomdai kivitelezés**

Tenkesdekor stúdió és nyomda

www.tenkesdekor.hu

**Fotó**

Kacsúr Tamás, Kótány Jenő

[www.harkanyihirek.hu](http://www.harkanyihirek.hu)

**Hirdetésfelvétel**

hirdetes@harkanyihirek.hu

A nyomtatott kiadványban és az internetes felületen található valamennyi képi, grafikai és szöveges elemet szerzői jogok védik. A hirdetések tartalmáért a kiadó felelősséget nem vállal.

**A tartalom összeállításában közreműködtek:**

Gusztávné Ragályi Csilla, Hári Józsefné, Barkó Béla, Herendi Ferenc, Kacsúr Tamás, Kiss József Levente, Kótány Jenő, Köpösi Erik

# HARKÁNYI Silverster 2019

MŰVELŐDÉSI HÁZ:

BOLGÁR MÚZEUM:

ZENÉLA

*Royal zenekar*

RETRO DISCO

*Dj Dulyval*

KAPUNYITÁS: 19:00

A RENDEZVÉNY BATYUS JELLEGŰ,  
A HELYSZÍNEEN BÜFÉ ÜZEMEL!

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ: 06-72/480-459

A programváltoztatás jogát a szervezők fenntartják!

